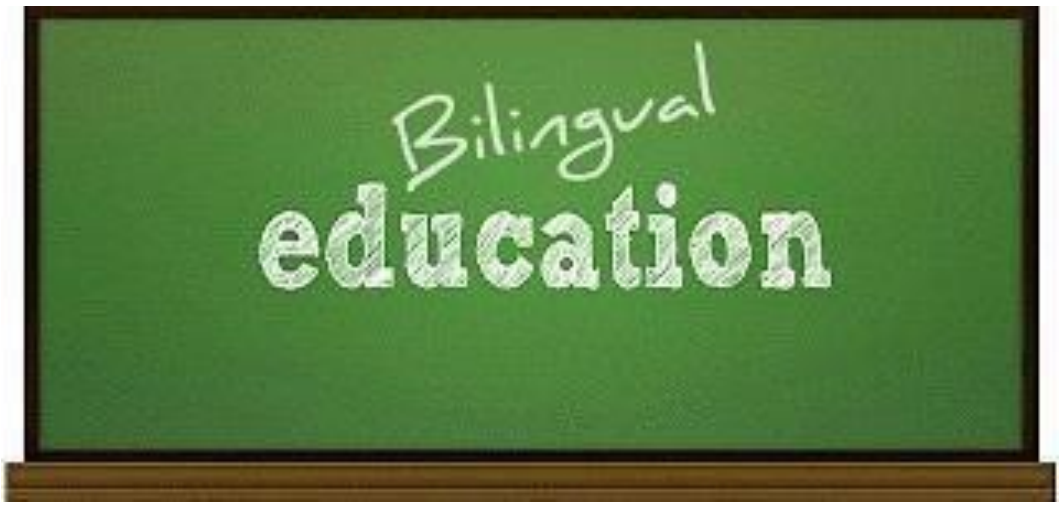
PROYECTO BILINGÜE

CEIP "LOS OLIVOS"

CABANILLAS DEL CAMPO-GUADALAJARA





PROYECTO BILINGÜE CEIP "LOS OLIVOS". CABANILLAS DEL CAMPO (GU).

PERÍODO DE RENOVACIÓN: 2026/27-2029/30.

- *Justificación.*
- *Objetivos generales.*
- *Organización de las áreas, materias o módulos profesionales den las diferentes etapas educativas.*
- *Perfil del profesorado participante.*
- *Propuesta metodológica.*
- *Plan de coordinación metodológica, lingüística y curricular.*
- *Plan de coordinación de la evaluación.*
- *Plan de coordinación con los centros educativos de otras etapas de la localidad.*
- *Seguimiento y evaluación del proyecto.*
- *Incorporación de otras lenguas extranjeras distintas a las del proyecto,*
- *Actualizaciones previstas para la participación de los distintos componentes de la comunidad educativa del centro en el proyecto bilingüe y plurilingüe.*

Justificación.

El presente proyecto obedece a la actualización y ajuste del proyecto bilingüe que veníamos desarrollando en nuestro centro desde el curso 2012/13 a la nueva normativa vigente desarrollada por el ***Decreto 47/2007 de 25 de julio de 2017*** *y la* ***Resolución 27/2018 de febrero de 2018,*** *así como a sus posteriores resoluciones.*

La principal ***motivación*** *es mejorar y dar continuidad al citado proyecto que se inició en el curso 2012/13 trabajando las áreas DNL de Música y Ed. Física, así como impartiendo en inglés 150 min. en la etapa de Ed. Infantil en sus distintos ámbitos de aprendizaje. Posterior a esta aprobación inicial se realizó una primera actualización que se puso en marcha durante el curso 2014/15 y que supuso fundamentalmente la incorporación a la modalidad de "excelencia", la incorporación del área de "Natural Science" en Ed. Primaria y el trabajo durante 240 min. a la semana en inglés en la etapa de Ed. Infantil.*

La ***viabilidad*** *del proyecto está garantizada porque el centro en la actualidad posee los recursos humanos, materiales y metodológicos para su correcto desarrollo, así como la experiencia acumulada de los últimos cursos dentro del programa y de varios proyectos de innovación de carácter plurilingüe llevados a cabo también por el centro en inglés y francés.*

Mostramos a continuación algunos precedentes de los últimos años:

- *Participación en la **Asociación Escolar Comenius "European letter craze" (2011/13)** junto con escuelas de Chequia, Italia, Eslovaquia, Polonia y Turquía (ID: 246553).*
- *En el presente curso desarrollamos un **proyecto ERASMUS+ K219** consistente en la formación de una asociación estratégica entre centros escolares de la cual somos los promotores y coordinadores del mismo. Su nombre es **"Mens Sana in Corpore Sano**", se está desarrollando durante los cursos 2017/18 y 2018/19 y su número de registro es el siguiente: K2912017-1-ES01-KA219-038371_1*
- *Poseer experiencia en el trabajo con lectores nativos del programa Comenius, del programa CIEE y de la JCCM.*
- *Participación en programas educativos relacionados con la mejora de la lengua extrajera yel medio ambiente:*
    - ***"Linking Project"** (ADEAC).*
    - ***"The great plant hunt"** (ADEAC).*
- *La experiencia del centro en el desarrollo de **actividades complementarias** y extracurriculares relacionadas con el inglés como:*
    - *Asistencia a obras de teatro en inglés.*
    - *Asistencia a actividades deportivas con lengua vehicular en inglés.*
    - *Participación en el certamen "El teatro viene de la escuela" de la JCCM con obras de teatro-musical en inglés.*
    - *Participación durante varios años en el programa "Playing the play" de la JCCM donde participamos con la puesta en marcha de obras de teatro íntegramente en inglés.*
    - *Participación en la actividad "English Day" en la que los alumnos pasan toda la mañana inmersos en actividades en la que la lengua vehicular es el inglés.*
    - *Participación en el programa de inmersión lingüística de MEC, la JCCM, así como en una actividad de inmersión lingüística que todos los años llevamos a cabo en 5º de primaria en un centro Ed. Medioambiental (Mohernando- Guadalajara).*

• ***Objetivos generales.***

Detallamos a continuación los objetivos generales que pretendemos alcanzar a lo largo de los cuatro cursos en los que tendrá vigencia el presente proyecto dentro del marco de nuestras programaciones y proyecto educativo:

- *Comprender y producir mensajes orales y escritos en inglés, atendiendo a diferentes intenciones y contextos de comunicación.*

- *Comunicarse a través de los medios de expresión verbal, corporal y musical, desarrollando el razonamiento verbal, así como la sensibilidad estética, la creatividad y la capacidad para disfrutar de las obras y manifestaciones artísticas.*

- *Ser capaz de acceder y comprender la información en lengua inglesa procedente de distintos medios: textos, periódicos, vídeos, películas, documentales, folletos informativos…*

- *Aprender contenidos curriculares propios de las áreas de Música, Ed. Física, Ciencias Naturales e Inglés utilizando como lengua vehicular preferente el inglés.*

- *Actuar con autonomía en las actividades habituales y en las relaciones de grupo, desarrollando las posibilidades de tomar iniciativas y de establecer relaciones a través de una lengua extranjera.*

- *Conocer el patrimonio cultural, artístico y ecológico de la cultura anglosajona y respetar la diversidad lingüística y cultural de otros pueblos con los que nos podemos comunicar en inglés.*

- *Incrementar el interés por el aprendizaje del inglés y el deseo por comunicarse en la lengua extranjera.*

- *Intensificar las actividades de expresión y comprensión oral a través de actividades vivenciales y participativas.*

- *Desarrollar en el niño/a de Educación Infantil las destrezas de escuchar y hablar, así como el acercamiento al código escrito a través de la literatura infantil, cuentos, poemas, canciones… en lengua extranjera.*

- *Mejorar la competencia en lengua extrajera (inglés) del profesorado, así como sus conocimientos metodológicos propios de la metodología AICLE.*

• ***Organización.***

c.1.) Idioma de impartición, DNL y organización por cursos y etapas:

El idioma de nuestro proyecto bilingüe será el inglés** y la **áreas DNL** en la que desarrollará el mismo serán: **Conocimiento del Medio, Música y Ed. Física** en Ed. Primaria. En la etapa de Ed. Infantil se impartirá en inglés **225 minutos en cada uno de los tres niveles** dentro de los ámbitos de: **Los lenguajes: comunicación y representación** y de **Cocimiento de sí mismo y autonomía personal.

Detallamos a continuación los objetivos específicos de cada DNL, su organización por cursos y niveles y su actual estado de implantación.

- ***Área de Conocimiento del Medio:***

En el presente curso 2026/27 el área de Conocimiento del Medio se imparte en inglés los cursos de Ed. Primaria de 1º a 6º.. El alumnado tiene cuatro sesiones a la semana. Los principales objetivos específicos relacionados con el proyecto son:

- *Usar el inglés como lengua vehicular en las explicaciones, actividades, dinámicas, trabajos, etc. dentro del área de Conocimiento del Medio*
- *Dar herramientas lingüísticas de expresión oral y escrita a nuestros alumnos en el conocimiento y elicitación de los contenidos propios del área.*
- *Trabajar los contenidos del área a través de distintos formatos que faciliten el acceso a los mismos en lengua inglesa: textos, vídeos, tutoriales, canciones, actividades interactivas, experiencias manipulativas, trabajo cooperativo en el aula, tareas integradas.*
- *Tratar los contenidos del área en inglés de manera que sean lo más significativos y funcionales en relación con el contexto que les rodea en su día a día.*

- ***Área de Música:***

En la actualidad el área de Música se imparte en inglés en todos los cursos de Ed. Primaria de 1º a 6º. El alumnado tiene una sesión a la semana de esta área. Los principales objetivos específicos dentro del área y relacionados con el proyecto son:

- *Usar el inglés como lengua vehicular en el área de música.*
- *Cantar canciones populares e infantiles en inglés.*
- *Conocer conceptos básicos musicales en inglés.*
- *Conocer los instrumentos y sus familias en inglés.*

- ***Área de Ed. Física:***

En el presente curso el área de Educación Física se imparte en inglés en todos los cursos de Ed. Primaria de 1º a 6º. El alumnado tiene tres sesiones a la semana en todos los cursos. Los principales objetivos específicos dentro del área relacionados con el proyecto son:

- *Usar el inglés como lengua vehicular mediante la repetición de frases hechas, rutinas, vocabulario específico…*

*- Conocer conceptos básicos relacionados con la actividad física, la salud, el cuerpo humano, los aspectos sociales del deporte… en inglés (partes del cuerpo, acciones motrices, material deportivo, deportes, espacios para el juego, nociones espacio-temporales, etc.)***.**

*- **I**mpulsar el uso de la comunicación en una segunda lengua en situaciones reales de juego entre el alumnado y entre alumnado y profesorado.*

*En la etapa de **Educación Infantil** los 225 min. se repartirán dentro los ámbitos: **"Lenguajes: Comunicación y Representación"** y **"Conocimiento de sí mismo y autonomía personal".** Estos ámbitos de experiencia y desarrollo se llevarán a cabo por las docentes de inglés de Ed. Primaria y por una docente de Ed. Infantil con formación B2. Los contenidos están relacionados con el vocabulario y las expresiones básicas de la lengua inglesa y los ámbitos de dramatización y psicomotricidad impartidos en inglés. Los objetivos concretos en estos ámbitos son los siguientes:*

- *<u>"Los Lenguajes: Comunicación y Representación"</u> (lengua extranjera- inglés):*
    - *Enseñar los sonidos del inglés de forma sistemática mediante un enfoque multisensorial en un contexto significativo para potenciar el lenguaje verbal y comenzar a construir el hábito y el gusto por la lectura en inglés.*
    - *Iniciar a los alumnos/as en la lectura y escritura, valorándolas como instrumento de comunicación, información y disfrute.*
    - *Crear en el aula de inglés situaciones reales de comprensión oral y lectora**.***

    Para el desarrollo de estos objetivos, se ha implantado también en 5 años el método Jolly Phonics, que se centra en aspectos fonéticos, de modo que los alumnos aprenden de una forma amena los distintos sonidos y se inician en lectoescritura.

- *<u>"Conocimiento de sí mismo y autonomía personal"</u> (Psicomotricidad).*
    - *Usar el inglés como lengua vehicular en las sesiones de psicomotricidad mediante la repetición de frases hechas, rutinas, vocabulario específico…*
    - *Conocer conceptos básicos relacionados con las partes del cuerpo, material de clase, habilidades motrices, espacios para el juego, nociones espacio- temporales, etc.)**.***
    - ***I**mpulsar el uso de la comunicación en una segunda lengua en situaciones reales de juego.*

c.2.) Implantación y desarrollo de programas europeos.

Como hemos comentado en el punto a), el CEIP "Los Olivos" tiene experiencia en la participación de programas europeos, habiendo tomado parte en dos de ellos. En el presente curso no se participará en ninguno de ellos.

- ***<u>Perfil del profesorado participante.</u>***

Detallamos a continuación el perfil del profesorado participante en el siguiente cuadro:

Nombre y apellidos	Situación Administrativa	Perfil de la Plaza	Formación AICLE	Área y Cursode docencia	Acreditación lingüística
Soledad Palafox Pelegrina	Funcionaria de carrera	Inglés	SÍ	Coordinadora. Science: Primaria Inglés: Primaria	C2
David Nieto Layos	Funcionario de carrera	E. Física B2	SÍ	Educación Física: Primaria Science: Primaria	C1
Javier Sanz Muñoz	Funcionario de carrera	Inglés	SÍ	Science: Primaria English: Infantil	C1
Ana Belén Sánchez García	Funcionaria de carrera.	Primaria B2	SÍ	Science: Primaria English: Infantil	B2
Ana Belén Muriana Martínez	Funcionaria de carrera.	Primaria B2	SÍ	Science: Primaria	C1
Miguel Almendro Centenera	Funcionario de carrera.	Inglés	SÍ	Inglés: Primaria	B2
Diego Yeste Góme	Interino	Educación Física: B2	No	Educación Física: Primaria	B2

Leticia Molina Juan	*Funcionaria de carrera.*	*Educación Física: B2*	*No*	*Educación Física: Primaria*	*C1*
Virginia Sánchez Collado	*Interina*	*Infantil: B2*	*No*	*Psicomotricidad: Infantil* *Drama: Infantil*	*B2*

Josefina Carrión Jiménez	*Interina*	*Música B2*	*No*	*Música: Primaria*	*B2*
Clara Orea Mingote	*Funcionaria de carrera.*	*Inglés*	*No*	*Infantil: Inglés* *Primaria: Science*	*C1*
Ainoa Giménez Carvajal	*Funcionaria de carrera.*	*Inglés*	*No*	*Inglés: Infantil* *Drama: Infantil* *Inglés: Primaria*	*C2*

- ***<u>Propuesta metodológica.</u>***

e.1.) Propuestas metodológicas generales:

Los principales actuaciones metodológicos que se desarrollarán en las en las DNL serán las siguientes:

- *La **metodología será eminentemente activa y participativa** desde el punto de vista del alumnado.*

- *Se primarán los **aspectos funcionales del lenguaje** trabajando sobre todo el aspecto pragmático de la lengua frente a los elementos formales de la misma.*

- *Las **expresiones cotidianas del lenguaje**, los elementos tradicionales (canciones, juegos, cuentos etc.) serán uno de los ejes conductores.*

- *La **atención personalizada a los alumnos de necesidades educativas especiales** se llevará a cabo de mano del profesor habitual (mejor conocedor del alumnado) cuando el ayudante asuma el trabajo con el resto del aula.*

- *El juego dramático y la representación de roles en situaciones cotidianas será un elemento habitual para intentar resolver problemas habituales en el intercambio de información en situaciones como: viajes, petición de información, comida, petición de ayuda, transporte etc.*

- *Escribir cartas o e-mail en las lenguas citadas para el intercambio de escritos entre centros de distintos países.*

- *El uso de la expresión plástica dentro del área en actividades como: rotulación en inglés de espacios del centro, realización de murales expositivos relativos a la cultura inglesa…*

- *Utilización de la **metodología AICLE** (Aprendizaje Integrado de Contenidos y Lenguas Extranjeras) que permite, groso modo, enseñar una materia o parte de una materia en una lengua extranjera permitiendo simultáneamente el aprendizaje de contenidos y dicha lengua extranjera.*

- *Así mismo, se está llevando a cabo desde hace varios cursos el método "Jolly Phonics". Método sintético y multisensorial que permite el acceso a la lectoescritura en lengua inglesa, y que utilizan millones de niños nativos en los países de habla inglesa.*

- ***<u>Medidas para el fomento de la lectura y escritura.</u>***

- *Inicio del método de lecto-escritura "Jolly Phonics" en la etapa de Infantil en el nivel de 5 años.*
- *Lectura y cuentos y libros sencillos relacionados con los contenidos de las distintas áreas DNL.*
- *Pequeñas lecturas a través de fichas, textos, páginas web, etc. relacionados con las áreas.*
- *Realizar lectura de pequeños libros, textos concretos de distinto estilo literario sobre todo en el área de inglés.*
- *Realización de pequeños trabajos tipo porfolio en formato papel o digital relacionados con los contenidos del área.*
- *Realización de mapas conceptuales por escrito, sobre todo en el área de Conocimiento del Medio.*
- *Iniciarnos en la producción de frases sencillas y funcionales a la hora de expresar sus conocimientos e ideas de manera escrita.*

- *Medidas para el fomento de la expresión y la comprensión oral.*
- *La metodología será eminentemente activa y participativa desde el punto de vista del alumnado.*
- *Se primarán los aspectos funcionales del lenguaje trabajando sobre todo el aspecto pragmático de la lengua frente a los elementos formales de la misma.*
- *El uso de las llamadas classroom expressions en todas las DNL de manera consensuada y coordinada.*
- *El uso de las flash-cards y de juegos de mesa o de lenguaje en lengua inglesa.*
- *Las expresiones cotidianas del lenguaje, los elementos tradicionales (canciones, juegos ,cuentos etc.)*
- *El juego dramático y la representación de roles en situaciones cotidianas serán un elemento habitual (juegos de expresión corporal, danzas y bailes).*
- *El uso de la expresión plástica dentro de las citadas áreas (rotulación en inglés de los espacios y materiales, exposición de murales y posters en inglés etc.).*
- *El uso de la TIC en la realización de actividades on-line y off-line.*
- *El uso de actividades manipulativas, de investigación y de carácter cooperativo.*
- *Actividades de laboratorio, trabajos conjuntos, exposiciones…*

- *Utilización de la **metodología AICLE** (Aprendizaje Integrado de Contenidos y Lenguas Extranjeras) que permite, groso modo, enseñar una materia o parte de una materia en lengua extranjera permitiendo simultáneamente el aprendizaje de contenidos y dicha lengua extranjera.*

- *Propiciar situaciones de diálogo en pequeño grupo utilizando expresiones propias dentro de un contexto comunicativo concreto (el aula, el patio, en casa, la ciudad, etc.).*

- *Realizar cine fórum a través de cortos, películas o dibujos animados.*

Plan de coordinación metodológica, lingüística y curricular.

f.1) Coordinación metodológica entre las DNLs.

De forma coordinada y consensuada entre todas las DNL se llevarán a cabo las siguientes medidas metodológicas:

- *Utilización de las classroom expressions en todas las áreas para facilitar la comunicación e interacción con el profesor y entre iguales.*
- *Coordinación en la realización de rutinas y organización de tiempos y espacios con respecto al uso del inglés en las distintas áreas.*
- *Repasar los conocimientos previos trabajados al finalizar la clase o al inicio de la clase siguiente como estrategia para recordar y afianzar el vocabulario y los contenidos en inglés.*
- *Trabajo específico de vocabulario en cuanto a pronunciación y significado a través de listados.*
- *Realizar reuniones de coordinación entre las DNL con relación a los contenidos curriculares afines en la intención de tratarlos de manera globalizada (bien al mismo tiempo o de manera consecutiva).*
- *Reunión mensual entre todo el profesorado de las distintas DNL para coordinar y consensuar las actividades, recursos y forma de trabajo.*

f.2.) Coordinación lingüística entre las DNL y la lengua extranjera.

De forma coordinada y consensuada entre todas las DNL y el área de inglés se llevarán a cabo las siguientes medidas metodológicas:

- *Reunión de coordinación mensual entre los profesores DNL y los profesores de Inglés.*
- *Procurar que el mismo profesor de Conocimiento del Medio sea también el profesor del área de inglés.*
- *Utilización de las classroom expressions en todas las áreas DNL y la de inglés para facilitar la comunicación e interacción con el profesor y entre iguales.*
- *Coordinar los contenidos curriculares afines con la intención de tratarlos de manera globalizada (bien al mismo tiempo o de manera consecutiva).*
- *Realizar sesiones de apoyo y desdobles, siempre que sea posible, entre el profesorado DNL y el de inglés.*
- *Compartir recursos afines a ambas áreas: canciones, materiales, espacios*

WEB, etc.

- *Coordinar los contenidos curriculares afines con la intención de tratarlos de manera globalizada (bien al mismo tiempo o de manera consecutiva).*
- *Realizar sesiones de apoyo , siempre que sea posible, entre el profesorado DNL y el de inglés.*

f.3.) Coordinación curricular entre las DNL y la lengua extrajera.

Tal y como recomienda la guía, llevamos a cabo una coordinación entre las propias DNL, así como entre estas áreas y el área de inglés, de manera que coordinamos los contenidos afines para facilitar su adquisición simultánea o bien para trabajarlos de manera sucesiva (primero en un área y a continuación en otra) garantizando así su aprendizaje y afianzamiento de manera globalizada.

Fruto de este trabajo, detallamos a continuación los principales bloques de contenidos afines a las distintas áreas:

CONTENIDOS AFINES A LAS DISTINTAS ÁREAS DNL e INGLÉS			
Inglés y Ed. Física	**Inglés y Conocimientodel Medio**	**Inglés, Ed. Física y Conocimiento del Medio**	**Música y Ed. Física**
• *Vocabulario de deporte y Ed. Física.* • *Partes del cuerpo.* • *Orientación en el espacio.* • *Habilidades motrices.*	• *Partes del cuerpo.* • *Aparatos y sistemas.* • *Primeros auxilios.* • *Hábitos saludables.* • *Sentidos.*	- *Vocabulario sobre medio ambiente y reciclado.*	• *Danzas y bailes.* • *Ritmo.* • *Cualidades del sonido.*

f.4.) *Medidas para el tratamiento de la diversidad del alumnado.*

Una de las razones por las que el centro ha optado por desarrollar el programa en la áreas de Música y Ed. Física es el hecho de que estas disciplinas, tienen un nivel extramotivacional para el alumnado por su carácter lúdico, eminentemente activo, sensorial, e intuitivo. Aspectos que favorecen la asimilación de un nuevo idioma de forma natural, lúdica, a través de consignas sencillas y repetitivas, de elementos metodológicos como las canciones, los juegos, los instrumentos musicales, el material deportivo… Áreas con un alto nivel de participación de todo el alumnado en donde las posibles dificultades de aprendizaje del alumnado en general y del alumnado con necesidades educativas especiales en particular se ven minimizadas.

No obstante, para aquel alumnado que tuviera dificultades añadidas en la superación de los objetivos y contenidos propuestos, así como para el alumnado de necesidades educativas, se llevarán a cabo las siguientes adaptaciones metodológicas y organizativas pertinentes en todas las DNL, especialmente en el área de Conocimiento del Medio (Science) así como en los ámbitos de aprendizaje de educación infantil:

- *Utilización simultánea del castellano como lengua vehicular, especialmente en las introducciones, conclusiones, nuevos contenidos, etc.*
- *Intensificación del lenguaje corporal, utilización de modelos explicativos (compañeros, vídeos…) y uso de otros recursos materiales de apoyo al lenguaje (fichas, dibujos, esquemas gráficos…).*
- *Utilización de recursos digitales interactivos en español o ingles en el uso de dispositivos portátiles (tabletas, netbooks).*
- *Apoyos ordinarios dentro del aula de profesorado con competencia en inglés.*
- *Utilización de recursos con los contenidos en español (libro, fichas).*
- *Prioridad de los contenidos de tipo verbal en la transmisión de conocimientos.*
- *Evaluación oral de contenidos, tanto en español como en inglés.*
- *Evaluación personalizada con ayuda expresa del docente.*
- *Realización de desdobles en determinadas actividades.*
- *Trabajo conjunto y coordinado con los profesionales de PT y AL.*
- *Sesiones de coordinación con la Unidad de Orientación y con los distintos tutores con el fin de observar el desarrollo, adaptación del alumnado de necesidades de atención educativa al programa.*
- *Si fuera necesario, en casos puntuales se harán las pruebas escritas en castellano.*

• ***Plan de coordinación de la evaluación.***

g.1.) Medidas, procedimientos, e instrumentos de evaluación específicas en las DNL.

En las áreas no lingüísticas de Música, Educación Física y Conocimiento del Medio, ningún alumno dejará de superar dicha área por razón exclusiva de su competencia en el uso del inglés. El uso de esta lengua o una baja competencia en su utilización no puede ser impedimento para la superación de los objetivos y contenidos propios de las áreas de Música, Ed. Física, Conocimiento del Medio y los ámbitos de Comunicación y Conocimiento de sí mismo y autonomía personal en la etapa de infantil. Por lo tanto, en dichas áreas no se evaluarán estrictamente objetivos y contenidos propios del área de inglés, para ello está dicha asignatura. Sí se podrá incluir algún estándar de evaluación como:

- *El alumno/a conoce el vocabulario básico de (Ed. Física, Música) en inglés.*
- *El alumno/a es capaz de comunicarse en inglés utilizando las expresiones vehiculares básicas propias del área de Ed. Física, Música y Conocimiento del Medio.*

Para adaptarse a los distintos estilos cognitivos del alumnado y con la intención de que la evaluación sea lo más objetiva posible sin que el uso del inglés sea un impedimento para comprobar el aprendizaje del alumnado las técnicas de evaluación serán variadas y complementarias, destacamos las más utilizadas:

- *La observación sistemática.*
- *La elaboración de rúbricas en trabajos y tareas integradas.*
- *Trabajos tipo porfolio de recopilación de contenidos en distintos formato: papel, digital, murales, maquetas, modelos…*
- *Cuestionario interactivos en formato digital.*
- *Ejercicios de evaluación escrito (lápiz y papel).*
- *Elicitación de contenidos de manera oral.*
- *Registro anecdótico y diario de clase.*
- *Elaboración de esquemas de contenidos en inglés a modo de síntesis o resumen.*

g.2.) ***<u>Atención a la diversidad.</u>***

En general para facilitar y personalizar la evaluación para el alumnado de necesidades educativas se emplearán distintos métodos y técnicas, en distinto momento y teniendo como referencia su PTI. Destacamos más concretamente distintas medidas para la evaluación:

- *Centrarse en los contenidos y estándares de evaluación de su PTI.*
- *No tener en cuenta los errores ortográficos o de pronunciación en inglés si se comprueba que se posee el contenido.*
- *Elicitación de contenidos en castellano como lengua vehicular.*
- *Utilización de recursos digitales interactivos en español o ingles con el uso de dispositivos portátiles (tabletas, netbooks) que permiten la evaluación con feedback visual y auditivo.*
- *Apoyos ordinarios dentro del aula de profesorado con competencia en inglés para personalizar la evaluación, siempre que sea posible.*
- *Evaluación oral de contenidos, tanto en español como en inglés.*
- *Trabajo conjunto y coordinado con los profesionales de PT y AL.*
- *Sesiones de coordinación con la Unidad de Orientación.*

- ***<u>Plan de coordinación con los centros educativos de otras etapas de la localidad.</u>***

En la localidad de Cabanillas del Campo el único centro bilingüe es el nuestro, CEIP "Los Olivos". Así mismo el único IES de la localidad también es bilingüe, por lo que tal y como dicta la normativa y es prescriptivo llevar a cabo al menos dos reuniones entre ambos centros. Detallamos a continuación los aspectos a tratar en ambas reuniones.

CALENDARIO DE REUNIONES DE COORDINACIÓN CEIP-IES		
1er. Trimestre	*Diciembre- Enero*	*Conocimiento general de los proyectos. Resultados de los alumnos de sexto en inglés y en las áreas DNLs.*

3er. Trimestre	*Mayo-Junio*	*Valoración de los resultados y conclusiones*

Según este calendario de reuniones se tratarán los siguientes aspectos:

- *Información general sobre el proyecto bilingüe de cada uno de los centros: áreas, cursos, alumnado…*
- *Valoración sobre la transición del alumnado de 1º de ESO procedente de los centros educativos de Primaria del curso actual.*
- *Estrategias y procedimientos metodológicos.*
- *Tratamiento de la diversidad del alumnado.*
- *Propuestas de colaboración entre los centros.*
- *Previsión de número de alumnos que continuará en el programa bilingüe de cara al próximo curso.*
- *Recursos a utilizar en las distintas DNL.*
- *Metodología compartida en ambas etapas educativas.*
- *Aspectos a reforzar en los grupos de primaria y dificultades encontradas en secundaria.*
- *Actividades de realización conjunta utilizando el inglés como lengua vehicular.*

Los docentes que estarán presente en las citadas reuniones serán:

- *El coordinador/a de los programas bilingües de ambos centros.*
- *Un miembro del equipo directivo de cada centro.*

• ***Seguimiento y evaluación del proyecto.***

*Con relación a la evaluación del proyecto, el proceso valorativo será un **proceso continuo** a través de todo el año en las distintas reuniones del equipo de bilingüismo. Se realizará una **evaluación inicial** a comienzo de curso coincidente con la elaboración de la PGA y la evaluación inicial del alumnado; una **evaluación procesual** en la que se reflejará cómo evoluciona a lo largo de las diferentes evaluaciones, y una **evaluación final** que refleje los aspectos destacados y los*

aspectos a mejorar coincidiendo con la elaboración de la memoria de centro, la memoria de bilingüismo.

El profesorado implicado realizará una autoevaluación del proyecto, su implantación, metodología, aspectos positivos, aspectos mejorables. Dichos aspectos se desarrollarán mediante la elaboración de una serie de documentos y técnicas (observación, entrevistas, cuestionarios, mesa redonda durante las evaluaciones) que permitan evaluar distintos aspectos del proyecto como: grado de incrementación de la lengua inglesa en la comunicación en clase, grado de satisfacción del alumnado a la hora de utilizar esta lengua, dificultades más importantes en el alumnado y profesorado, aspectos a mejorar, aspectos a incrementar, dificultades metodológicas, falta de recursos humanos y materiales, medidas de atención a la diversidad. etc.

Dicha evaluación tendrá a lo largo de los cuatro años de vigencia del programa una aspecto destacado en cada curso:

- **Curso 2026/27:** Metodología y evaluación del alumnado de NEE.
- **Curso 2027/28:** Grado de adquisición de los contenidos propios de cada DNL.
- **Curso 2028/29:** Grado de satisfacción del alumnado en el contexto de aprendizaje bilingüe.
- **Curso 2029/30:** Revisión metodológica del programa bilingüe y posible renovación o no del proyecto.

- ***Incorporación de otras lenguas extranjeras distintas a las del proyecto.***

  Nuestro centro desarrolló un proyecto de innovación educativa de la JCCM dentro de la modalidad "Uso efectivo de idiomas extranjeros" durante el curso 2016/17. El título del proyecto fue "Quelle bonne idée" (Qué buena idea) con la intención general de iniciar en nuestro alumnado el uso de la lengua francesa, así como los aspectos de la cultura y la identidad francófona. Dicho proyecto solo tuvo una vigencia de un curso puesto que posteriormente la JCCM no ha vuelto a sacar la convocatoria de dichos proyectos. En su defecto sí ha legislado para regular la incorporación de una 2º lengua extranjera incorporándola en el currículo ordinario de Ed. Primaria según la Orden 27/07/2015.

- ***Actuaciones previstas para la participación de los distintos componentes de la comunidad educativa del centro en el proyecto bilingüe y plurilingüe.***

El CEIP "Los Olivos" tiene como uno de sus elementos identitarios ser una ***escuela inclusiva*** *donde cabe la participación de todos los agentes educativos. Esto supone, entre otras cosas, que es un espacio abierto a que más allá de sus docentes, alumnado y personal técnico, las familias, miembros de distintas instituciones locales, provinciales y autonómicas, ONG, instituciones privadas, etc. tienen cabida en la participación de nuestro centro a través de distintas iniciativas.*

Detallamos aquí algunas de estas iniciativas que se han llevado a cabo y que se pretende continuar implementando en el ámbito de desarrollo de nuestro programa bilingüe.

- *Participación de instituciones de formación en la mejora de habilidades pedagógicas del profesorado: CRFP; UAH.*
- *Participación anual con el curso de 5º en nuestra semana de inmersión lingüística en el centro de educación medioambiental "El Encinar" (Mohernando-Guadalajara).*
  • Participación en actividades bilingües conjunta con el IES de la localidad "Ana MªMatute".
- *Trabajo con asistentes lingüísticos provenientes de la JCCM y el programa CIEE.*

- *Asistencia al centro de empresas relacionadas con actividades inclusivas en inglés.*
- *Visitas guiadas en inglés en distintos entornos naturales, culturales y artísticos.*
- *Participación de miembros de nuestras familias con alta competencia en inglés en la relación de actividades, ponencias, juegos, cuentacuentos…*
- *Participación del profesorado en la celebración de las efemérides relacionadas con los países de lengua inglesa.*
- *Cuenta cuentos en inglés.*
- *Conciertos en inglés.*

Finalizamos así, la redacción y actualización de nuestro programa bilingüe con la intención de que esté en vigor durante los próximos cuatro cursos, con las incorporaciones y mejoras que creamos pertinentes a lo largo de este tiempo y siempre en arreglo a la normativa vigente.

Cabanillas del Campo, 16 de octubre de 2026